

# PREPARACIÓN PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018


**FEMA**

¡Gracias por leer y compartir nuestro boletín electrónico sobre la Preparación para la Temporada de Huracanes 2018!

Debido a que las familias y las comunidades aún se recuperan del huracán María, la próxima temporada de huracanes podría traer más estrés. Tener lo que necesitamos para cuidar de nosotros mismos, de nuestros seres queridos y nuestros hogares reduce la cantidad de estrés en estas situaciones.

¡Prepárese! Comparta el mensaje y trabaje en su plan familiar hoy.

## ESTABLEZCA SU PLAN DE PREPARACIÓN FAMILIAR PARA HURACANES

Planificar con tiempo puede ayudarlo a sentirse mejor preparado para la temporada de huracanes.

### Prepare a su familia con estos tres pasos claves:

#### 1 PREPARE UN KIT

Tenga en cuenta las necesidades particulares de su familia para asegurar que tenga suficiente suministros para por lo menos 10 días.

- Guarde un galón de agua por persona por día. En caso de que se acabe su agua, identifique de antemano fuentes de agua segura para beber, use filtros o hiérvala.
- Reúna alimentos no perecederos para por lo menos 10 días por cada persona en el hogar. Tome en cuenta las personas con dietas especiales y alergias, bebés, niños pequeños y las personas mayores. A la medida que sea posible, las madres lactantes deben seguir su rutina regular de lactancia.
- La comida dietética enlatada, jugos y sopas pueden ser convenientes para personas enfermas o mayores de edad.
- Tenga desinfectante de manos, triple antibiótico, productos de higiene, pañales y toallas húmedas desechables para niños y personas mayores.
- Tenga agua, comida y un collar con identificación para su mascota.
- Tenga a la mano algún juguete favorito, libros y libros de colorear con crayones para los niños.



#### 2 ESTABLEZCA UN PLAN FAMILIAR

Identifique maneras alternas de mantenerse en contacto con sus seres queridos.

- Elija a un amigo o familiar que no viva cerca como persona de contacto.
- Decidan un lugar de encuentro en caso de que no puedan regresar al hogar.
- Mantenga documentos importantes y números de teléfono con usted en todo momento.
- Incluya a sus hijos en las conversaciones de preparación y asegúrese de que se memoricen los números de contacto de emergencia o que los guarden en un lugar seguro.
- Identifique el refugio más cercano en caso de un desalojo e infórmele a su familia de la ubicación.



#### 3 MANTÉNGASE INFORMADO

Esté pendiente a la información actualizada antes, durante y después de un desastre.

- Los medios locales proporcionarán los detalles sobre las rutas de desalojo y la ubicación de los refugios.
- Asegúrese de que su radio de baterías funcione y que tiene baterías adicionales.
- Descargue la aplicación móvil de FEMA para recibir alertas sobre condiciones inestables del clima, consejos de seguridad y mucho más.



### PARA PREPARAR SUS FINANZAS PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018 DEBE:

- Considerar los costos asociados con el desastre.
- Verificar la cobertura de su póliza de seguro.
- Descargar el Kit de Primeros Auxilios Financieros de Emergencia de FEMA.
- Tener dinero en efectivo a la mano.
- Ahorrar un poco de dinero semanalmente y poco a poco comprar suministros para 10 días.
- Tener una tarjeta de crédito solo para emergencias.
- Proteger sus documentos importantes del agua o grabe copias en la nube de datos.
- Recibir sus beneficios electrónicamente.
- Tomar el tiempo ahora para identificar, recopilar y actualizar sus récords financieros. Esto le ayudará a estar preparado de antemano, en lugar de reaccionar a medida que sucedan las cosas.

Este es el momento de recopilar información y estar preparados para actuar. Si usted o algún familiar experimenta situaciones relacionadas con el estrés por desastre, llame a la línea PAS al 800-981-0023, TTY 888-672-7622.



### Síguenos

fema.gov/es/disaster/4339 para estar al tanto de las actualizaciones de la recuperación de Puerto Rico y para los consejos más recientes de la preparación para la temporada de huracanes 2018.



# PREPARACIÓN PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018


**FEMA**

## ¿HA PENSADO EN SUS PLANES de refugio para la temporada de huracanes?

Es importante que identifique donde se refugiaría en caso de un huracán; si se quedara en su casa, con amigos o en un refugio oficial, prepare un kit de 10 días de suministros, haga un plan de comunicaciones familiar y manténgase informado.

### ¡Este es el momento de preparar su plan de refugio!

En Puerto Rico, las inundaciones y deslizamientos de terreno a causa del Huracán María alcanzaron áreas nunca antes afectadas. Como resultado, FEMA exhorta a los residentes de Puerto Rico a reevaluar sus necesidades de refugio. Las personas con discapacidades y necesidades especiales médicas, de acceso o funcionales también deben dar prioridad a sus necesidades de refugio al hacer sus planes de emergencia.

Asegúrese de que su hogar esté en buenas condiciones y de que cumpla con las especificaciones para huracanes del código de construcción local.



Cuando el mapa actualizado de Nivel de Inundación Base de FEMA se publique, verifique en qué zona de riesgo de inundación se encuentra su vivienda, esto puede ayudarle a determinar qué pasos preventivos debe tomar.

**Almacene suministros para, al menos, 10 días**, incluyendo un galón de agua y alimentos no perecederos por persona por día, comidas para dietas especiales, medicamentos y equipo médico. Mantenga las mascotas dentro de la casa o llévelas a un lugar seguro, identificado previamente, y revise su plan de comunicaciones familiar.

## ¡PREPÁRESE!

El momento de prepararse para un huracán es antes de que comience la temporada, cuando no está bajo presión.

Estar preparado puede ser la diferencia entre ser una víctima del huracán o ser un sobreviviente del huracán.

Si usted o alguien de su familia tiene problemas de estrés a causa del desastre, llame a la Línea PAS al 800-981-0023, TTY 888-672-7622.

### REFUGIO EN CASA:

- Asegúrese de que su hogar esté en buenas condiciones y de que cumpla con las especificaciones para huracanes del código de construcción local.
- Verifique si su casa está en una zona inundable.
- Almacene suministros para, al menos, 10 días
- Identifique varios lugares a donde pueda ir si el desalojo se vuelve obligatorio.



### REFUGIO CON AMIGOS O VECINOS:

- Informe a su familia sobre dónde se quedará.
- Revise su plan de comunicaciones.
- Lleve sus suministros consigo.
- Si tiene una mascota, empaque una jaula, una cadena y una chapa de identificación.



### REFUGIO COLECTIVO:

- Conozca la ubicación del refugio más cercano. Si los oficiales locales le exigen desalojar, no lo piense dos veces, váyase temprano.
- Mantenga el tanque de combustible de su vehículo, por lo menos, lleno hasta la mitad, por si necesita salir del área.
- Si depende de la transportación pública, contacte a las agencias locales de emergencias sobre los procesos de desalojo antes de un huracán.
- Informe a su familia sobre la ubicación de su refugio.
- Revise su plan de comunicaciones.
- Lleve consigo un kit de suministros para desastres e incluya sus medicamentos.



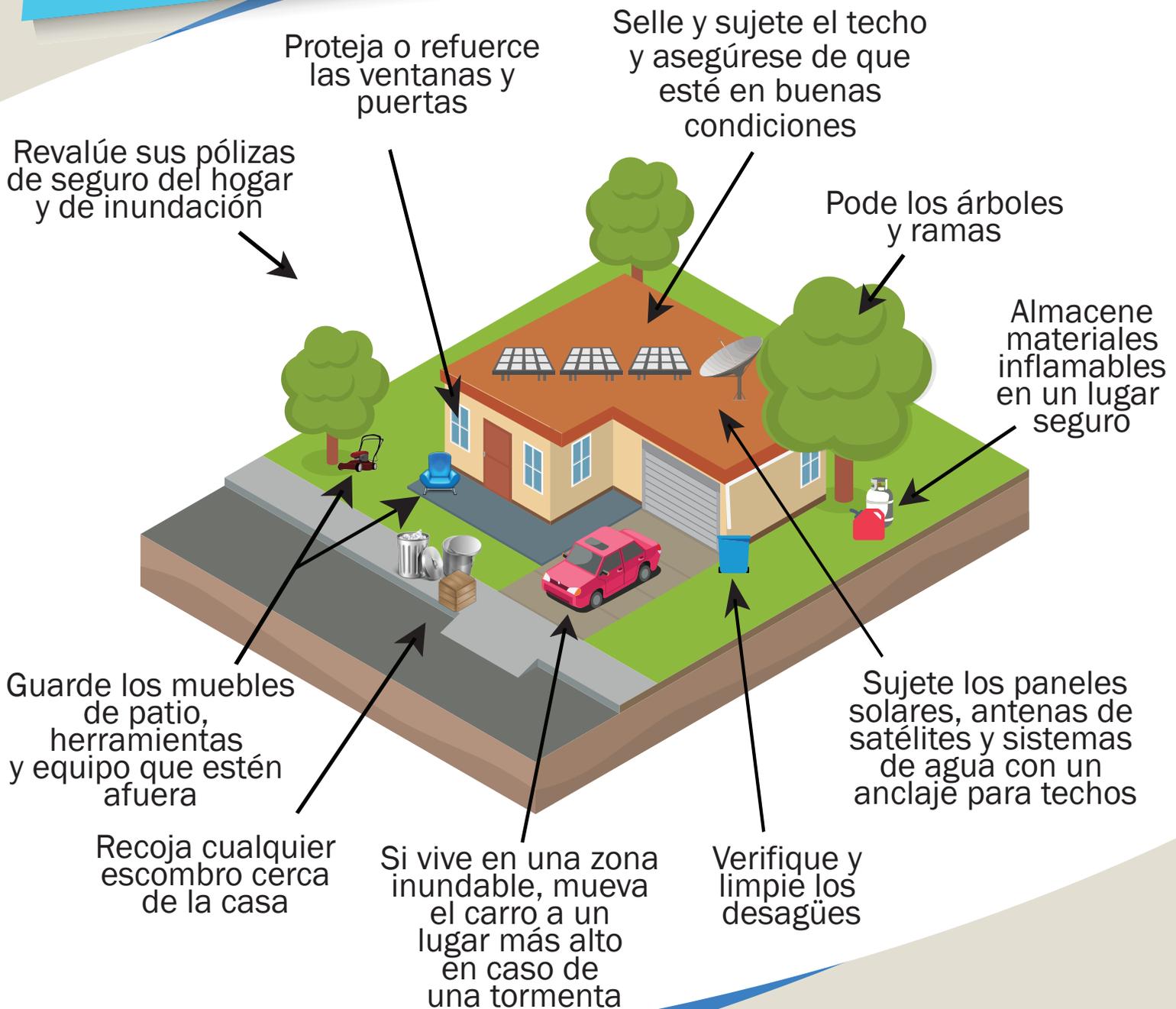
**SÍGANOS EN:**

[fema.gov/es/disaster/4339](http://fema.gov/es/disaster/4339) para estar al tanto de las actualizaciones de la recuperación de Puerto Rico y para los consejos más recientes sobre la preparación para la temporada de huracanes 2018.



FEMAPuertoRico

# Proteja su **HOGAR** para la temporada de huracanes 2018



## Evalúe el riesgo si decide quedarse en su hogar

¿Vive en un área especial de riesgo de inundación?

¿Su hogar aguantará vientos fuertes?



FEMA

# PREPARACIÓN PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018



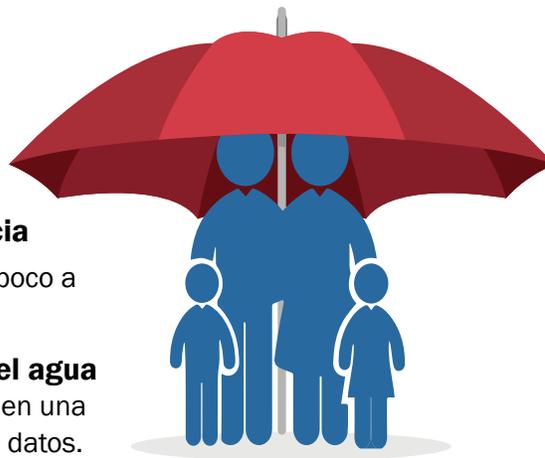
Sobrevivientes de todos los niveles de ingreso han experimentado los retos que conlleva reconstruir sus vidas luego de los huracanes Irma y María. Como la preparación financiera es una parte esencial de la planificación para la temporada de huracanes 2018, en esta edición compartimos consejos valiosos que lo ayudarán a preparar mejor sus finanzas. Comparta la información con sus amigos, familia y vecinos para que así ellos también puedan estar preparados.

¡La recuperación comienza con la preparación!

## PREPARE SUS FINANZAS PARA LA TEMPORADA DE HURACANES

**Preparar sus finanzas es una parte fundamental de la planificación para la temporada de huracanes 2018. Esto significa que debe tomar en cuenta ciertos factores.**

- **Costos asociados con el desastre**  
Deducibles de pólizas de seguro, costos de desalojo y gastos iniciales por desastre.
- **Seguro para propietarios o inquilinos**  
Vivienda, automóvil, inundación, otros.
- **Kit de Primeros Auxilios Financieros de Emergencia de FEMA**  
Complete el suyo en:  
**listo.gov**
- **Tenga dinero en efectivo a la mano**  
Billetes grandes y pequeños
- **Tenga dinero en un fondo de emergencia**  
Ahorre un poco de dinero semanalmente y poco a poco compre suministros para 10 días
- **Proteja los documentos importantes del agua**  
Guarde copias de documentos importantes en una funda plástica o grave copias en la nube de datos.
- **Haga arreglos para recibir sus beneficios electrónicamente**  
Autorice el depósito directo
- **Tenga una tarjeta solo para emergencias**  
Le ayudará a documentar los gastos por desastre



### REÚNA SUMINISTROS PARA 10 DÍAS

Tome en cuenta el área donde vive y las necesidades particulares de su familia. Un kit básico de suministros de emergencia incluye:

**AGUA** – un galón por persona por día o 10 galones por persona

**COMIDA** – suficientes alimentos no perecederos para por lo menos 10 días por persona

**MEDICAMENTOS** – recetados y sin receta

**DINERO EN EFECTIVO** – en billetes grandes y pequeños

**BATERIAS**

**TELÉFONO CELULAR** con cargadores y batería externa

**LINTERNAS o LÁMPARAS SOLARES**

**RADIO** – de batería o de manivela

**GAS PROPANO o CARBÓN** para cocinar

**PAPEL TOALLA**, toallas húmedas desechables, artículos de higiene y bolsas de basura

**ALIMENTO PARA MASCOTAS** y agua adicional

**DOCUMENTOS IMPORTANTES DE LA FAMILIA**

### Visite

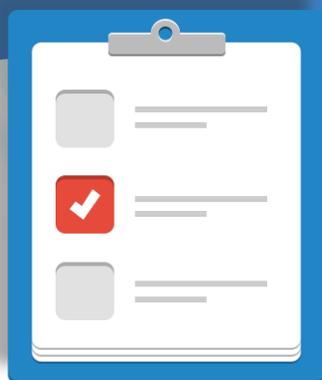
[www.fema.gov/es/disaster/4339](http://www.fema.gov/es/disaster/4339) Para mantenerse informado sobre la recuperación de Puerto Rico del huracán María y los consejos más recientes para la temporada de huracanes 2018.





FEMA

# Cómo establecer un presupuesto para la temporada de huracanes



**Planificar con tiempo y comprar estratégicamente pueden ayudarle a ahorrar dinero.**

A continuación, algunos consejos para ayudarle a crear un kit de preparación con poco dinero:

- **Haga una lista de artículos esenciales:** Haga una lista de los artículos esenciales que mejor se adapten a sus necesidades y presupuesto.
- **Distribuya sus compras:** Busque especiales y separe los artículos para uso inmediato de los de emergencia.
- **Compre al por mayor:** Haga compras al por mayor con vecinos, amigos o compañeros de trabajo.
- **Quédese en su hogar para ahorrar dinero:** Tenga una noche de cine en casa y ahorre dinero para su kit de emergencia.
- **Almacene agua:** Use botellas de refresco de dos litros para almacenar agua potable y reemplácelas cada seis meses.

Para más información sobre la preparación para la temporada de huracanes, visite

[www.fema.gov/es/disaster/4339/preparacion-huracanes](http://www.fema.gov/es/disaster/4339/preparacion-huracanes)

# CREE SU

## Plan de preparación familiar para huracanes

Planificar con tiempo puede ayudarlo a sentirse mejor preparado.

**Prepare a su familia siguiendo estos tres pasos claves:**

### 1 PREPARE UN KIT



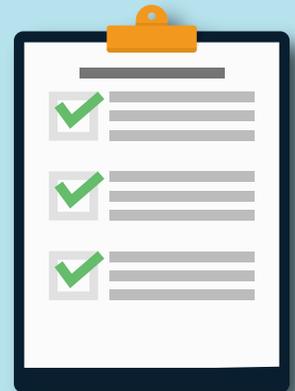
Tenga en cuenta las necesidades particulares de su familia para asegurar que tenga suficiente suministros para por lo menos diez días.

- Guarde un galón de agua por persona por día. En caso de que se acabe su agua, identifique de antemano fuentes de agua segura para beber, use filtros o hiévala.
- Reúna alimentos no perecederos para por lo menos 10 días por cada persona en el hogar. Tome en cuenta las personas con dietas especiales y alergias, bebés, niños pequeños y las personas mayores. Las madres lactantes podrían necesitar fórmula líquida.
- La comida dietética enlatada, jugos y sopas pueden ser convenientes para personas enfermas o mayores de edad.
- Tenga desinfectante de manos, triple antibiótico, productos de higiene, pañales y toallas húmedas desechables para niños y personas mayores.
- Tenga agua, comida y un collar con identificación para su mascota.
- Tenga a la mano algún juguete favorito, libros y libros de colorear con crayones para los niños.

### 2 CREE UN PLAN FAMILIAR

Identifique maneras alternas de mantenerse en contacto con sus seres queridos.

- Elija a un amigo o familiar que no viva cerca como punto de contacto.
- Decidan un lugar de encuentro en caso de que no puedan regresar al hogar.
- Mantenga los documentos importantes y números de teléfono con usted en todo momento.
- Incluya a sus hijos en las conversaciones de preparación y asegúrese de que se memoricen los números de contacto de emergencia o que los guarden en un lugar seguro.
- Identifique el refugio más cercano en caso de un desalojo e infórmele a su familia de la ubicación.



### 3 MANTÉNGASE INFORMADO



Esté pendiente a la información actualizada antes, durante y después de un desastre.

- Los medios locales proporcionarán los detalles sobre las rutas de desalojo y la ubicación de los refugios.
- Asegúrese de que su radio de baterías funcione y que tiene baterías adicionales.
- Descargue la aplicación móvil de FEMA para recibir alertas sobre condiciones inestables del clima, consejos de seguridad y mucho más.

Si usted o alguien de su familia experimenta problemas relacionados con el estrés por desastre, llame a la Línea PAS al **800-981-0023, TTY 888-672-7622**.

Para más información sobre la preparación para la temporada de huracanes y la recuperación de Puerto Rico del huracán María, visite [fema.gov/es/disaster/4339](https://fema.gov/es/disaster/4339).



**FEMA**

# PREPARACIÓN PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018


**FEMA**

## PREPARACIÓN PARA HURACANES CONSEJOS PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES

La preparación para un huracán toma tiempo y planificación, especialmente para las personas que enfrentan desafíos debido a una discapacidad. En vista de que las condiciones de salud pasajeras o permanentes son una consideración esencial durante la preparación, le ofrecemos algunos consejos para ayudarlo a planificar en caso de una tormenta.

### ¡LA RECUPERACIÓN COMIENZA CON LA PREPARACIÓN!

## CONSEJOS GENERALES

- Hable con amigos, familiares o algún círculo de apoyo sobre cómo mantenerse en contacto.
- Guarde los números de teléfono de los médicos, asistentes y familiares en una bolsa plástica sellada.
- Empaque espejuelos, lentes de contacto, dispositivos auditivos y dentaduras postizas en un botiquín de emergencias.
- Pídale a sus vecinos o a alguien en su círculo de apoyo que le ayude a mantenerse informado.
- Planifique de antemano el transporte accesible en caso de un desalojo.
- Identifique el refugio más cercano, en caso de que se tenga que ir de su hogar.
- Identifique las facilidades médicas más cercanas a su refugio.
- Use identificaciones o brazaletes de alerta médica con información sobre sus necesidades médicas.
- Planifique y practique un desalojo y recuerde empacar sus dispositivos médicos en bolsas plásticas selladas.
- Tenga suficientes medicamentos recetados para, al menos, 10 días con copias de las recetas, un listado de todos los medicamentos con sus dosis, un listado de sus alergias, listado de restricciones dietéticas, entre otros.
- Haga planes para su mascota de servicio, incluya una nota para el personal de respuesta: Tengo un animal de servicio llamado \_\_\_\_, que debe desalojar conmigo.



### Consejos para personas sordas o con problemas auditivos.

- Tenga un radio meteorológico con pantalla de texto y una linterna de alerta.
- Abastézcase de baterías extras para aparatos de corrección auditiva y protéjalas en bolsas plásticas selladas.
- Lleve papel y lápiz para poder comunicarse con personas que no sepan el lenguaje de señas.
- Mantenga acceso a TTY y/o SRV

### ¡PREPÁRESE!

- El tiempo para prepararse para un huracán es antes de que comience la temporada, cuando usted no está bajo presión.
- Estar preparado puede significar la diferencia entre ser una víctima o un sobreviviente de huracán.
- Si usted o alguien de su familia siente estrés relacionado con el desastre, llame a la Línea PAS al 800-981-0023, TTY 888-672-7622

# PREPARACIÓN PARA LA TEMPORADA DE HURACANES 2018



## Consejos para personas ciegas o con poca visión.

- Lleve consigo una foto de sus familiares para facilitar el proceso de ponerlo en contacto con ellos en caso de una emergencia.
- Identifique los suministros de emergencias con etiquetas Braille o en letra grande. Mantenga un listado de suministros de emergencia en un dispositivo portátil de memoria (USB) o haga una grabación en audio y guárdela en una bolsa plástica sellada, donde pueda encontrarla fácilmente.
- Mantenga un dispositivo de comunicación Braille para personas sordas/ciegas en un kit de emergencia.
- Practique su ruta de desalojo y siéntase seguro de llegar al punto de encuentro familiar.



## Consejos para personas con discapacidad motriz

- Asegúrese que todos los dispositivos de asistencia eléctricos o de batería funcionen y mantenga las baterías en una bolsa plástica sellada.
- Mantenga un kit de suministros de emergencias en un bulto enganchado a su andador, silla de ruedas o silla motorizada.
- Enséñele a otros cómo manejar su silla de ruedas motorizada y tenga disponible una silla de ruedas manual adicional, que sea liviana.
- Tenga un bastón o andador adicional para emergencias.
- Tenga un cojín de asiento adicional para proteger su piel o mantener el balance, y lléveselo consigo en caso de que sea necesario desalojar.



## Consejos para niños y adultos con autismo

- Los objetos familiares ayudarán a los niños a sentirse cómodos en nuevos entornos y aminorar el estrés de la transición. Recuerde empacar sus juguetes favoritos, películas y juegos electrónicos.
- Los audífonos o tapones auditivos pueden atenuar el ruido en ambientes desconocidos. Considere llevar cinta adhesiva para marcar los perímetros del espacio asignado para su familia en el refugio colectivo.
- Los niños con autismo usualmente salen a merodear. Hable con profesores, policías y miembros de la comunidad para desarrollar un plan de emergencia que proteja a los niños de situaciones peligrosas.



## Consejos para personas con condiciones de salud mental

- El estrés que acarrea una emergencia puede ser difícil de manejar. Esté listo para proveer información importante específica sobre su situación, o escríbala y manténgala consigo. Por ejemplo: "Tengo una condición de salud mental y puedo perder el enfoque en una emergencia. Por favor, ayúdeme a encontrar un lugar tranquilo. Me sentiré mejor en unos momentos."
- La gama de necesidades es extensa y la planificación efectiva va más allá. Prepárese para la temporada de huracanes y ayude a aquellos que necesiten asistencia en su vecindario.



### SÍGANOS

[fema.gov/disaster/4339](https://www.fema.gov/disaster/4339) para mantenerse informado sobre actualizaciones de la recuperación de Puerto Rico del Huracán María y los consejos más recientes para la preparación de la temporada de huracanes 2018.





Reúna suministros para

# Días



## PREPÁRESE PARA LA **TEMPORADA DE HURACANES**

Tome en cuenta el área donde vive y las necesidades particulares de su familia.

### Un kit básico de suministros de emergencia incluye:



**AGUA** – un galón por persona por día o 10 galones por persona



**COMIDA** – suficientes alimentos no perecederos para por lo menos 10 días por persona



**ABRELATAS MANUAL**



**MEDICAMENTOS** - recetados y sin receta



**DINERO EN EFECTIVO** - en billetes grandes y pequeños



**BATERÍAS**



**TELÉFONO CELULAR** con cargadores y batería externa



**LINTERNAS o LÁMPARAS SOLARES**



**RADIO** – de batería o de manivela



**GAS PROPANO o CARBÓN** – para cocinar



**PAPEL TOALLA**, toallas húmedas desechables, artículos de higiene y bolsas de basura



**ALIMENTOS PARA MASCOTAS** y agua adicional



**DOCUMENTOS IMPORTANTES DE LA FAMILIA**

### ¡La recuperación comienza con la preparación!

Para más información sobre la preparación para la temporada de huracanes y la recuperación de Puerto Rico del huracán María, visite [www.fema.gov/es/disaster/4339](http://www.fema.gov/es/disaster/4339).



# FEMA

## Hurricane Preparedness

Are you prepared if an emergency were to happen? It's important to know the difference between a watch and a warning: a "hurricane watch" means conditions are a threat within 48 hours and you should be ready to act. A "hurricane warning" means life-threatening conditions are expected within 36 hours, and you should be ready to evacuate if encouraged by local officials.

If a hurricane strikes, you're going to need supplies not just to get through the storm but for the potentially lengthy recovery period that could follow. Have enough non-perishable food, water and medicine to last each person in your family a minimum of one week. Electricity and water could be out for at least that long. You'll need extra cash, a battery-powered radio and flashlights. You'll also need a portable crank or solar powered USB charger to charge your cell phone.

To prepare for an emergency situation, below is a list of items you will need on hand. It's important to plan ahead as grocery and supply stores will be in short supply in the days and hours leading up to a hurricane.

Important household items (This is also what you'll need if you evacuate):

- Water - at least 1 gallon daily per person for 3-7 days; also fill bathtub and other containers; Gator Aid is good to fend off dehydration
- Food - at least enough for 3-7 days; non-perishable packaged or canned food; juices; foods for infants or elderly family members; snack foods; food for special diets
- Non-electric can opener
- Cooking tools, fuel
- Paper plates and cups, plastic utensils
- Bedding: Blankets, Pillows, etc.
- Clothing
- Rain gear
- Sturdy shoes
- First Aid Kit, Medicines, Prescription Drugs
- Toiletries, Hygiene items, Moisture wipes, Dry shampoo
- Flashlight, Batteries, Lantern
- Radio: Battery operated and NOAA weather radio
- Telephones: Fully charged cell phone with extra battery; chargers; traditional (not cordless) telephone set
- Cash (with some small bills) and Credit Cards: Banks and ATMs may not be available for extended periods
- Important documents: Place in a waterproof container: insurance cards, medical records, bank account numbers, Social Security card, prescriptions, etc.
- Tools: Keep a set with you during the storm
- Gas: Fill up your vehicles several days before landfall is expected; Gas stations could lose power during a storm and supply trucks may not be able to reach the area
- Pet care items: Proper identification, immunization records, medications, ample supply of food and water; a carrier or cage; muzzle and/ or leash
- Bleach without lemon or any other additives
- Fire extinguisher
- Mosquito repellent
- Keys
- Toys, books and games for children
- Duct tape
- USB chargers, solar powered
- Cell Phone charging stations - locations where you can charge mobile devices

[weather.gov/hurricanesafety](http://weather.gov/hurricanesafety)

